

Среща на балканските омбудсмани

стр. 2

От Белград до границата с България за по-малко от 3 часа

стр. 2

Ново Братство



ВЕСТНИК НА БЪЛГАРИТЕ В СЪРБИЯ

ISSN 2466-4707



novo.bratstvo.rs

ГОДИНА IV • БРОЙ 79 • 22 ноември 2019 година • Безплатен екземпляр • Основател: НАЦИОНАЛЕН СЪВЕТ НА БЪЛГАРИТЕ В СЪРБИЯ

Захариев и Стойков на среща с президента Александър Вучич



Кметът на Босилеград Владимир Захариев и председателят на Националния съвет на българското национално малцинство в Сърбия Стефан Стойков на 19 ноември проведоха среща с президента на Сърбия Александър Вучич в Белград. Срещата се състоя в сградата на Президентството.

В изявлението си за „Ново Братство“ Захариев посочи, че най-напред са пожелали на президента добро здраве и бързо възстановяване, а след това разговаряли за реализацията на нови проекти в различни области в Босилеградска община, както и за проекти на Националния съвет.

П.А.Р.



стр. 9

Вчера чествахме Събор на свети архистратиг Михаил

Вестникът излиза с финансова подкрепа на Министерството на държавната администрация и местното самоуправление, благодарение на спечеления проект „Използвай моста“. Проектът се финансира от Бюджетния фонд за националните малцинства за програми и проекти от областта на културата за 2019 г. - договор №: 401-00-00386/2019-28/303, стр. 7 и 8.

Изнесени осем спектакъла

стр. 3

Кръгла маса за защита на пчелите от въздействието на пестициди

стр. 4

Сремски Карловци и народните будители

стр. 6

СПИСАНИЕ „МОСТ“ И КУЛТУРНАТА ИДЕНТИЧНОСТ НА БЪЛГАРИТЕ В СЪРБИЯ

стр. 8

ИНТЕГРИРА МУЛТИКУЛТУРАЛНОТО РАЗВИТИЕ МЕЖДУ СЪРБИЯ И БЪЛГАРИЯ

Портал
far.rs

MULTIMEDIJALNI INTERNET PORTAL
NA BUGARSKOM I SRPSKOM JEZIKU

FAR



ФАР

МУЛТИМЕДИЕН ПОРТАЛ
НА БЪЛГАРСКИ И СРПСКИ ЕЗИК

Стефан Стойков присъства на среща с министър Ружич

Председателят на Националния съвет на българското национално малцинство в Сърбия Стефан Стойков миналата седмица в Белград присъства на срещата на председателите на националните съвети на националните малцинства с министъра на държавната администрация и местното самоуправление Бранко Ружич.

съвети и министерството, защото това е важно не само за принадлежащите към националните малцинства, а и за всички граждани в Република Сърбия.

Министърът припомнил, че преди година са се провели избори за национални съвети на националните малцинства и информирал присъстващите за най-важните дейности на министер-



Предварително бе проведено и заседание - Координацията на националните съвети, на което е прието решение следващата година от Бюджетния фонд за националните малцинства към Министерството на държавната администрация и местното самоуправление да бъдат финансирани проекти в областта на образованието.

Стойков заяви, че на срещата с министър Ружич всички председатели на националните съвети представили отчети за дейностите им през 2019 година, т.е. от учредяването им след изборите, проведени през есента миналата година до днес, както и плановете за работа през следващата година. Той подчерта, че подробно запознал присъстващите с дейностите на НС на нашето малцинство през изтеклия период в областта на образованието, информирането, културата и служебната употреба на езика и писмото и посочи, че министър Ружич и сътрудниците му изключително позитивно оценили работата на Националния съвет на българското национално малцинство през 2019 година.

Председателят на нашия съвет каза, че и на тази среща потенциален въпроса за решаване на проблемите в Издателство „Братство“ и изнамирането на начини за погасяване на дълговете към заетите в това ведомство.

В официалното съобщение, публикувано на сайта на Министерството на държавната администрация и местното самоуправление, се посочва, че министър Бранко Ружич заявил на срещата, че е много важно да се насърчава сътрудничеството и доверието между националните

свото, касаещи реализирането на правата на националните малцинства. Изтъкнато е, че успешно е проведена и процедурата за разпределяне на средствата от Бюджетния фонд за националните малцинства за 2019 година, като министерството е отпуснало 30 милиона динара за финансиране на 91 проекта в областта на културата на националните малцинства.

«С новите законови решения ние дадохме възможност за доброволно регистриране на националната принадлежност в гражданските регистри, а в сътрудничество с Мисията на ОССЕ в Сърбия и въз основа на данните от гражданския регистър подготовката на стандартизация/транскрипция на албански имена и фамилии на сръбски език и на кирилица е на финален етап», каза министърът и добави, че областта на защитата на човешките и малцинствени права е намерила свое място в общите програми за обучение, които се провеждат за всички служители в държавните органи и местните самоуправления.

От 1 януари 2019 г. на принадлежащите към националните малцинства в Република Сърбия е дадена възможност да вписват националната си принадлежност в гражданските регистри за раждане и от началото на годината това право са упражнили 79 452 граждани.

Срещите на министъра с председателите на националните съвети на националните малцинства са част от редовните дейности и механизми за насърчаване на сътрудничеството и обсъждане на работата на националните съвети, се посочва в съобщението на министерството.

П.Л.Р.



Участък от автомагистралата по Трансевропейския транспортен коридор №10 от Ниш до българската граница официално бе открит на 9 ноември. Откриването се проведе на входа на тунела Банцарево. От Просек до Цървена река магистралата е с обща дължина 22,5 километра, а включва и тунела Банцарево с дължина 700 метра.

С пускането на новия участък процеса по изграждането на автомагистралния път от Белград до българската граница е приключен, както и изграждането на Коридор №10 през Сърбия.

Министърът на строителството Зорана Михайлович по този повод каза, че с тази автомагистрала от Белград до границата с България край Димитровград ще се стига за по-малко от 3 часа. Пътуването по трасето ще е безплатно до 1 декември, заяви президентът Вучич.

На официалната церемония Вучич беше поканил и българския премиер Бойко Борисов, който бе придружен от министъра на транспорта, информационните технологии и съобщенията Росен Желязков.

С.Дж.

Среща на балканските омбудсмани

На 8 и 9 ноември в Ниш се проведе среща на балканските омбудсмани, организирана от страна на защитника на гражданите в Сърбия Зоран Пашалич. Срещата се състоя в рамките на международната конференция „Укрепване на капацитета на институцията и увеличаване на достъпността на омбудсмана за всички граждани“.

На срещата присъстваха омбудсмани, техни заместници и представители от Северна Македония, Румъния, Турция, Гърция, Хърватия, Черна гора, Словения, Албания, Босна и Херцеговина. Специален гост на събитието бе и българският посланик в Република Сърбия Н. Пр. Радко Влайков. От България присъства националният обществен защитник доц. Диана Ковачева. Зоран Пашалич отчете резултатите от проекта за повишаване достъпността до гражданите, живеещи в отделени общини в Сърбия. Припомняме, че двамата омбудсмани (доц. Диана Ковачева и Зоран Пашалич) изслушваха проблемите на български и сръбски граждани в обща приемна в Димитровград и Босилеград.

Пред балканските омбудсмани Зоран Пашалич представи състоянието на малцинствата в Сърбия, както и дейностите за борба с трафика на хора.

Формиране на Балканска мрежа на омбудсмани е тясно свързана с по-ефективно решаване на проблемите. Нейния смисъл е именно в тясно сътрудничество за решаването на трансгранични проблеми, което работи в интерес на гражданите и техните права.

Доц. Ковачева от своя страна акцентира, че за първите десет месеца от годината екипът ѝ е приключил работата по 10 225 жалби, отправени са над 1 300 препоръки към държавни и общински органи, като всяка втора от тях е била изпълнена.

Една от темите в дискусиата на конференцията беше и укрепването на капацитета на омбудсманите в съответствие с Парижките принципи и принципите на Венецианската комисия – независимост, безпристрастност, прозрачност, плюрализъм и максимално широк мандат при защита правата на човека.

След двудневната конференция в Ниш доц. Ковачева и посланик Влайков посетиха Цариброд, където се срещнаха с кмета Владица Димитров, за да затвърдят сътрудничеството си за решаване на проблемите на българското малцинство.

С.Дж.



Българският омбудсман посети Цариброд

Ковачева се преклони пред Левски и разговаря с Димитров и Гюров

Българският омбудсман Диана Ковачева тези дни посети Царибродска община. Посрещнаха я първите царибродчани – кметът д-р Владица Димитров и председателят на Общинския съвет Зоран Гюров.

Ковачева бе придружена от посланика на Р България в Белград Радко Влайков. Гостите и кметът Димитров най-напред положиха цветя пред паметника на Васил Левски в центъра на града, след което проведе разговор в сградата на общината. По-късно в изявления пред медиите те споделиха удовлетворението си от разговора. Ковачева съобщи, че през същия ден в Ниш е участвала в работата на сесия на неформалната мрежа на омбудсманите от балканските страни. Във връзка с проекта, който се финансира от българското Министерство на външните работи чрез Посолството на тази страна в Белград, и пряко засяга положението на българското малцинство в Сърбия, респективно откриването на общи приемни за граждани от Царибродско и Босилеградско,

Ковачева сподели следното становище: „Този проект има пряко отношение към българското национално малцинство в Сърбия. По време на общите приемни за гражданите от двете общини, аз и колегата от Сърбия чухме за доста проблеми. Решихме да действваме съвместно, което ще рече, че от двете страни сме започнали да изграждаме моста.“

Ковачева поясни за кои конкретно проблеми на българското национално малцинство в Сърбия става дума – образованието на български език на деца в детските градини, както и екологическия проблем, отнасящ се до замърсяването на река Драговищица в Босилеградска община. Изтъкна, че по въпросите е говорила с българските министри на образованието и на екологията. По същите теми с министрите, оглавяващи същите ресори в сръбското правителство, ще разговаря и сръбският омбудсман Зоран Пашалич.

Особено впечатляващи бяха следните думи на Ковачева: „Лично аз съм тук за първи път, но всъщност няма никаква



промяна по отношение на схващането на българския омбудсман, съответно без значение е дали той е тук или се намира в България. Той е омбудсман на всички българи и българите могат да се обръщат към нас и към мен лично със своите жалби и оплаквания.“

Посланикът Влайков изрази безкрайната си удовлетвореност от срещата с управляващите в Царибродска община.

Сподели становището си, че проектът „Помощ за развитие“, който се финансира от българското Министерство на външните работи, а се реализира чрез Посолството на България в Белград, досега е бил един от най-успешните, които това министерство е имало в Сърбия.

Б. Д.

Осуетен опит за контрабанда на ГКПП Градина

Опит за контрабанда на 650 грама златни бижута, чиято стойност се преценява на над 23 000 евро, беше осуетен на Граничния пункт Градина. Иззет и микробусът Mercedes Benz, с който пътниците пътували за Германия. На стандартния въпрос на митничаря имат ли стока за деклариране, четримата пътници дали отрицателен отговор. Митническите служители обаче направили подробна проверка и златните бижута намерили при една от пътничките, която криела плик с бижута под якето си, което носила праметната през ръката си. В плика имало голямо портмоне, в което митничарите намерили 25 златни монети, 10 гривни и огърлица с медальон, за която собственичката на микробуса казала, че е нейна. По-късно тя обърнала изказването си, че златото принадлежи на пътницата, при която е намерено.

Златото е иззето, а микробусът е задържан до приключване на производството, тъй като стойността на откритото контрабандно злато надвишава една трета от стойността на превозното средство.

С.Дж.



БАЛКАН ТЕАТЪР ФЕСТИВАЛ ДИМИТРОВГРАД

08.11. – 19.11.2019.

08.11.2019. - петък
„Театрална работилница за менти“ - Асеновград
Лелята на Чарли

11.11.2019. - понеделник
„Мал драмски театър“ - Битоля
Мис на предградието

12.11.2019. - уторък
„Драматично-куклен театър“ - Плевен
Боинг Боинг

13.11.2019. - среда
Народно позорище - Пирот
Хасанагиница

14.11.2019. - четвъртък
Център за култура - Свилайнац
Пад

15.11.2019. - петък
Народно Позорище - Ниш
Сладолед

18.11.2019. - понеделник
„Драматично-куклен театър“ - Враца
Гергьовден
(по „ИВКОВА СЛАВА“)

19.11.2019. - уторък
Бай Тъньо и Димитър Иванов - Капитана
Беше ми 100лица

Покровители фестивала:

* все представления почину у 19:30 часова

В рамките на тазгодишния „Балкан театър фест“

Изнесени осем спектакъла

Между двата броя на „Ново Братство“ в Цариброд се проведе традиционната театрална проява „Балкан театър фест“ (БТФ).

Изнесени бяха осем спектакъла, подготвени от театрални състави от три страни – Сърбия, България и Северна Македония. Първият бе дело на „Театралната работилница за млади“ от Асеновград и се наричаше „Лелята на Чарли“. Спектакълът „Мис на предградието“ бе изнесен от „Мал драмски театър“ от Битоля. „Драматично-кукленият театър“ от Плевен се представи със спектакъла „Боинг Боинг“, а Народният театър от Пирот - с „Хасанагиница“. Театрална трупа към Центъра за култура от Свилайнац изнесе спектакъла „Падане“, а Народният театър от Ниш – пиесата „Сладолед“. Предпоследната се наричаше „Гергьовден“ и бе дело на Драматично-кукления театър от Враца, докато последната, наричаща се „Беше ми 100лична“, изнесе българският стендъп комедиант Димитър Иванов Капитана.

Пиесите бяха от различни жанрове. Местата в салона на местния Център за култура бяха добре запълнени, което ще рече, че фестивалът и този път предизвика интерес у любителите на театралното изкуство в общината.

БТФ се проведе за 15-ти пореден път. Покровители на тазгодишното му издание бяха: Министерството на културата и информиранието на Сърбия, Община Цариброд, Столична община и Центърът за култура в Цариброд.

Б. Д.



XXIII редовно заседание на местния парламент в Босилеград

На 23-ото редовно заседание на местния парламент в Босилеград съветниците упълномощиха кмета Владимир Захариев да защитава интересите на общината пред Стопанския съд. В образложението на решението се изтъква, че в общинските администрации, в които не съществува обществен правозащитник, сред които е и нашата община, интересите на общините пред Стопанския съд защитават кметовете въз основа на дадено пълномощие от страна на местните парламенти.

На заседанието бе прието и решение за формиране на служба за оказване на безплатна правна помощ на гражданите, която съгласно Закона за местно самоуправление ще работи в рамките на общинската администрация.

Общинските съветници приеха и решение за професионално дообучаване на служителите в общинската администрация.

На заседанието бяха освободени двама членове на Управителния съвет на предучилищното заведение „Детска

„Димитровденски пробег 2019“

Най-добри Елена Ранчева и Алекса Никич

В Цариброд неотдавна се проведе традиционния 16-ти „Димитровденски пробег“. Най-добра в женската конкуренция бе състезателката от град Златица, Р България, Елена Ранчева, докато при мъжете най-бърз бе ученикът от местната гимназия Алекса Никич.

Пистата бе с дължина 1500 метра. Ранчева, която е на 45 години, я пробяга за 7 минути и 16 секунди. Зад нея се нареди Стефани Илиева, докато третото място грабна Теа Алексова. И двете състезателки са от Цариброд.

Зад Никич, който премина дистанцията за 11 минути и 26 секунди, се нареди Неманя Тодоров, също ученик от Цариброд.

Организатор на проявата бе местният АК „Балкан“ със съдействието на СТС „Цариброд“, Спортния съюз „Цариброд“ и църквата „Рождество Богородично“. Събитието се проведе под патронаж на Община Цариброд.

Б. Д.

радост“, предложени от страна на родителите, и на тяхно място бяха назначени нови членове, чиито деца понастоящем ползват услугите на ведомството.

В рамките на точката „въпроси и предложения“ кметът Владимир Захариев запозна присъстващите с дейностите, които общината е реализирала през изтеклия период - асфалтиране на улиците в индустриалната зона и асфалтиране на отсечките на регионалните пътища към Горна Любата и Голеш, реализация на проекта „Родавода“, доизграждане на спортната зала, продължаване на изграждането на кея на Драговищица и др. В изказването си Захариев благодари на всички републикански и общински институции и граждани, участвали в потушаването на пожарите, които неодавна бушуваха на територията на босилеградска община.

И този път заседанието на Общинската скупщина в Босилеград беше пряко предвано по Нова Радио-телевизия Босилеград.

П.Л.Р.

В рамките на програмата „Грижа за старите“

Прожекция на филм в Старческия дом

Документалният филм „Радейна огнището на живота“, след две прожекции в посоченото село, тези дни в рамките на програмата „Грижа за старите“, реализираща се от Червения кръст в Цариброд, бе представен и в местния Старчески дом.

Присъстваха предимно клиенти на ведомството. Преди прожекцията към тях се обърна водачът на общинската червенокръстка организация д-р Никола Йорданов, директорът на Дома Габриела Петрова, както и продуцентът на документалния филм Даниела Веденова Апостолова.

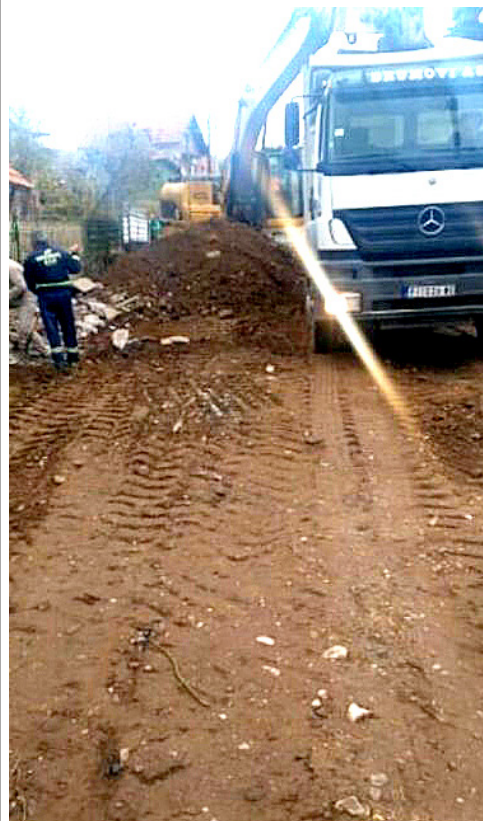
Събитието организираха съвместно Червеният кръст, продукцията ДИП „Продакшън“ и Старческият дом с техническа подкрепа на ОУ „Христо Ботев“ и Интернет-портала ФАР.

Б. Д.

В с. Гоин дол

Ще се асфалтира главната улица

За главната улица в с. Гоин дол са заделени 32 милиона динара от общинския бюджет, докато за останалите малки улици и сокаци в четири царибродски крайградски селища са предназначени още около 28 милиона.



В крайградското село Гоин дол текат подготовките за асфалтиране на главната улица с дължина около 1000 метра.

В ОУ в Босилеград

Лекции за диабет

По повод 14-ти ноември - Световния ден за борба с диабета, в босилеградското Основно училище „Георги Димитров“ за учениците от горните класове в централното и в подведомствените училища бяха изнесени лекции на тема „Диабетът и здравословното хранене“.

Преподавателката по биология Милена Миленова по много интересен и достъпен начин обясни най-важните неща за диабета. Тя изтъкна, че диабетът е сериозно хронично заболяване, а профилактиката е номер едно за неговото предотвратяване и намаляване броя на болните. Като се има предвид, че нездравословният начин на живот, нездравословните диети и намалената физическа активност са основни фактори за появата на диабет, целта на инициативата бе насърчване на учениците

За целта от общинската хазна ще бъдат заделени около 32 милиона динара. Улицата започва от самия подстъп към селото, съответно от мястото на кръстосването ѝ с регионалния път (трасето на старата автомагистрала) и продължава все до мястото, където по принцип се обръщат автобусите, поддържащи линия до селището.

От едната страна ще се изгради тротоар с широчина от 1,5, а от другата ще има канал за отпадъчни води. Широчината на улицата ще е 4,5 метра. Работите би трябвало да бъдат завършени до края на този месец.

Благодарение на политиката, която води настоящата общинска власт, и нейните финансови средства, както и благодарение на усърдната дейност на местната фирма „Комуналац“, в Гоин дол през изминалите няколко месеца бе подменена водопроводната мрежа, а бе изградена и канализационна система. Създадени са технически условия по-голяма част на селото занапред да получава питейна вода от т. нар. градски водопровод.

Общинската власт ще отдели около 28 милиона динара за асфалтиране или поправка на останалите неасфалтирани малки улички и сокаци в крайградските селища Желюша, Белеш, Лукавица и Гоин дол. Дейностите в тази насока ще започнат напролет.

Б. Д.





Босилеград

Кръгла маса за защита на пчелите от въздействието на пестициди

„Значение на пчелите като опрашители и тяхната защита срещу неконтролирано приложение на пестициди в Република Сърбия“ бе тема на кръглата маса, която миналата седмица организираха Сдружението на пчеларите „Радилица“ и Община Босилеград. Събитието, което се проведе в Културния център „Босилеград“, е реализирано съвместно с Германската агенция за международно сътрудничество - ГИЗ, Постоянната работна група за регионално развитие на селските райони в Югоизточна Европа и Съюзът на пчеларските организации на Сърбия. На кръглата маса присъстваха петдесетина пчелари от Босилеградско и от вътрешността.

Кметът Владимир Захариев откри срещата и поздравявайки присъстващите изтъкна, че общината, както и досега, ще се старае да оказва помощ и подкрепа за развитие на пчеларството, а също така и дейностите на местното Сдружение на пчеларите „Радилица“.

Лекции за борбата срещу отравяне на пчелите изнесоха д-р Горан Иевтич

от земеделския институт по фураж в Крушевац, Синиша Илинич, инженер за защита на растенията от Зренянин, и Зоран Иванович, ръководител на отдела за ветеринарна инспекция към Дирекцията за ветеринария към Министерството на селското стопанство на Република Сърбия. В изказванията си те изтъкнаха, че без пчелите няма живот и всеки като индивид трябва да даде своя принос за тяхната защита. Експертите особено подчертаха, че е разрешено само контролирано и професионално пръскане на плодовете, което трябва да се извършва от обучени хора в определено време и с позволени средства.

Председателят на босилеградското пчеларско сдружение Игор Антимов изтъкна, че нашите пчелари са имали възможност да получат редица съвети за отглеждането на пчели, за тяхната защита от въздействието на пестициди, както и полезни информации за важността на пчелите при опрашването на овощни дървета и земеделски култури. Той подчерта, че Босилеград е един от трите града, в които са организи-



рани такива кръгли маси, тъй като освен в нашия град те са проведени и в Белград и Сурдулица.

Присъстващите бяха запознати и с общия апел за предотвратяване на масовото отравяне на пчели в Сърбия, който от кръглите маси е отправен до всички съответни институции в републиката, както и до институциите на местно равнище. В апела се посочва, че фитосанитарните, селскостопанските и ветеринарните инспекции трябва да реагират незабавно щом получат информация за отравяне на пчели и да предприемат съответни действия в рамките на

своята юрисдикция. Изтъкнато бе и че е необходимо да се иницират промени в съществуващите законови решения с цел напълно да се забрани търговията и продажбата на токсични за пчелите продукти за растителна защита. Пчеларите призовават и за системни решения, с които пчеларството да се обяви за дейност от специално икономическо и обществено значение. Апелира се отравянето на пчели да бъде обявено за престъпление и да се разследва от прокуратурата, а разходите да са за сметка на държавата.

П.Л.Р.

Кметът на с. Звонци Милан Йосифов за „Ново Братство“:

„Очакваме някой да купи хотел ‘Мир’“

Кметът на с. Звонци Милан Йосифов неотдавна в разговор за вестника ни сподели информацията, че се водят преговори с чуждестранни инвеститори да се продаде хотел „Мир“ в Звонска баня. Каза, че бизнесмени от няколко страни вече са обикаляли обекта (или това, което от него остана), след което разговори по въпроса са провеждали и с представители на общинската власт в Бабушница.

„Оптимист съм. Надявам се някой да купи хотела, да го възстанови и открие за посетители, т.е. гости. На нас, жителите на Звонския край, засега ни остава само да чакаме да видим какво ще се случи конкретно. Доколкото се появят повече заинтересовани купувачи, тогава най-вероятно ще се проведе търг, докато в случай един от потенциалните инвеститори да е готов да купи обекта, тогава по всяка вероятност ще се стигне до свободна продажба“, заяви пред вестника ни Йосифов.

На въпроса ни какво би означавало за Звонския край възстановяването на хотела?, той отговори: „Много ще означава. Ще се открият работни места, докато хората, които произвеждат селскостопански продукти, ще могат да ги предлагат на гостите на хотела.“

В по-нататъшния ни разговор с Йосифов говорихме за комуналните дейности, които в с. Звонци в момента се провеждат или е запланувано да се проведат до края на годината: „Ще докарам вода в селските гробища, съответно ще построим чешма. Средства за целта ще получим от общинската хазна. Работите ще извършим ние, жителите на селото. Запланували сме да проведем акция по уреждането на гробището, както и акция по уреждането (събирането на смет, косене...) на коритото на рекичката Блатъшница, която протича през селото ни“.

Кметът оповести и доуредането на пространството около местната църква

„Св. Илия“, съответно изграждането на каменна ограда около храма. За целта се очакват финансови средства предимно от общинската хазна. Определени средства за целта би трябвало да се получат и от инвеститора на тамошната малка водно-електроцентрала.

Похвали се, че преди известно време са преасфалтирани (положен е нов слой асфалт) 800 метра от главната улица в селото, която всъщност е и част от регионален път на Бабушничка община. Преасфалтирането е извършено от фирмата „Трейс“, докато инвеститор на работите е било предприятието „Пътницата на Сърбия“. Кметът на Звонско ни информира, че в момента се прави проучване за свлачищата по трасето на регионалния път от Звонска баня до Бабушница. Добави, че изготвянето на този документ се финансира от Министерството на инфраструктурата на Сърбия и Община Бабушница. Според думите на Йосифов, точният брой на свлачищата по трасето на посочения път не се знае, но е сигурно, че е двуцеврен.

По въпроса за сътрудничеството между Местната общност в Звонци и общинската администрация кметът каза: „С едно изречение, ако би трябвало да оценя това сътрудничество, бих казал – всички похвали за общинските органи.“

Първият човек на Звонско оповести и една значителна придобивка за селото в здравната област в близко бъдеще. Става дума за подарък, който би трябвало да получи тамошната амбулатория. Събеседникът на „Ново Братство“ не пожела да разкрива детайлите във връзка с въпроса, обосновавайки мотива си с думите, че „това би трябвало да представлява приятна изненада за жителите не само на с. Звонци, но и за целия Звонски край.“

Остава да видим за каква приятна изненада става дума.

Б.Д.

Лекари от ВМА за пореден път провеждаха безплатни прегледи в Босилеград

Екип от лекари специалисти по кардиология, реуматология, урология, офталмология, дерматология и гастроентерология от Военномедицинската академия в Белград на 15 ноември в Здравния дом в Босилеград извършиха над 200 безплатни прегледа на пациенти от общината. Целта на инициативата, която вече две години се реализира въз основа на договора на общинското ръководство със съответните републикански министерства и управляващите във ВМА, е ранна диагностика и превенция при лечение на пациентите от Босилеградско. За прегледите при военните лекари на пациентите не са необходими предварителни лекарски направления и заверени здравни книжки.

- Благодаря на държавния връх на Сърбия и на ръководствата на Военномедицинската академия в Белград и Военната болница в Ниш, както и на босилеградския Здравен дом, с чието съдействие общината вече две години организира безплатни прегледи за нашите граждани, каза кметът Владимир Захариев и добави, че организирането на безплат-

ните лекарски прегледи е от голямо значение за нашите съграждани, като се има предвид отдалечеността на Босилеград от големите медицински центрове.

Освен прегледите, които медиците от военните лечебни заведения в Белград и в Ниш вече две години оказват в Здравния дом в Босилеград, пациенти от общината имат възможност и за безплатно лечение, както и за лабораторни изследвания на кръв във ВМА, тъй като всяка седмица в тукашния Здравен дом се взимат кръвни проби, а служители от общината ги занасят във ВМА в Белград.

Регистрирането за безплатни лекарски прегледи от специалности от двете здравни ведомства се върши в Общинската администрация в Босилеград, а въз основа на подадените искове общината ангажира лекари специалисти от здравните институции. Захариев изтъкна, че общината ще продължи с тази практика в зависимост от броя на регистрирането на пациентите за прегледи от определени специалисти.

П.Л.Р.



Репортаж

На препек при най-възрастния свирач на дудук в Царибродско

Ето го! Ето го отново в нашия вестник след „отсъствие“ от може би 15-ина години. Любисав Михайлов междувременно изживя много тежки моменти, но успя да ги преодолее (някои надали напълно?) и остана любител на музиката.

83-та година кара, но понякога за своята душа, за своето удоволствие и в крайна сметка – за своето ментално здраве, пак вземе дудука или окарината в ръцете си и засвири.

Неотдавна поговорихме за музиката (и не само за нея) в дома му. С мезе и ракийка разговора ни течеше „като по музика“. Преди няколко години кроткият и почти емблематичен за Царибродския край Любисав, на когото повечето царибродчани галено му викат Любчо, остана без внука си, която трагедия остави дълбок отпечатък върху душата му. Разказа ни, че много обичал младежа (който почина млад - на 20-годишна възраст) да научи да свири на дудук (и по възможност на окарина), да го превърне в свой наследник и в областта на музиката, но... А бил заинтересован и той, и внукът. Както навремето Любчо научил да свири на двата инструмента от татко си Стоимен, така и внукът трябвало да „превземе занаята“ от него и да продължи традицията.

След като тази година на 82 години се помина приятелят на Любчо, Тихомир Виденов, който също бе известен като изключителен свирач на дудук (но не и на окарина) в Царибродския край, настоящият ни събеседник стана убедително най-възрастният изпълнител на този инструмент в общината. Дали и най-добрият?, това ние не можем да оценим като невежи за тази област. Във всеки случай свирачи на дудук в Царибродско ги има още няколко: Петър Беков, Петър



Виденов, Александър Васов, Шпира Тричков, Илко Димитров Чеда..., но всички са по-малки от Любчо.

Опитът му се измерва с десетилетия. Научил да свири на инструментите още като дете. Помагал му бащата. Любчо ни разказва, че Стоимен бил изключителен талант за музика. Свирил на няколко инструмента: цафара, дудук, кавал, цигулка и тамбура. По неговите думи баща му имал на стола най-сериозна оферта да замине за Скопие, където трябвало да постъпи на щатна работа като музикант в професионален македонски оркестър. Отказал, тъй като не можал да се раздели от родното си село Поганово. „Мисля, че тогава направи грешка“, бе мнението на Любчо, което сподели пред нас. Във всеки случай и да е било грешка, сега е късно да се поправа.

Събеседникът ни навремето беше

един от отличителните белези на местното културно-художествено дружество. С него гостувал в много градове в Сърбия и България – Драгоман, Сливница, Варна, Ботевград, Годеч, Костинброд..., Пирот, Бабушница, Александровац Жупски... Много хубави спомени носи от тези гостувания. Участвал е и в няколко съревнования, от които се завръщал с награди. Признания от прояви с несъзнателен характер има един куп у дома си.

На въпроса ни дали би засвирил отново в местното културно-художествено дружество?, Любчо каза: „Стига да ме повикнат“, след което обаче се позамисли, и добави: „Всъщност, най-напред би трябвало да се допитам до дъщерята ми.“

А дъщерята му се казва Биляна. Живее в Цариброд и майката е на преждевременно поминалия се внук на Любчо, за който говорихме по-горе. Причината за допълнението на отговора, който ни даде домакинът, бе повече от ясна, та ние всъщност нищо повече и не го питахме.

Като поет, който в моментите, когато го наводнят експресии, взима молив и пише стихове, като живописец, който усети жажда, да вземе четките и боите и да твори, така и Любчо днес у дома си понякога вземе инструментите и засвири. „Напоследък обичам да свиря мелодии от песните на Предраг Цуне Гойкович, като след това продължавам с хора. Правя своеобразна смесица или компилация от мелодиите“, каза ни той.

Настоявахме да разберем кой инструмент предпочита – дудука или окарината? Оказа се, че това е вторият посочен. Във връзка с този инструмент ни разказа и една интересна история. От време на време с окарината развеселявал някогашните си колеги във фирмата ГИД, в която работил и си осигурил пенсията. „Свирих на колегите, но в един момент настана някаква суматоха, някой ме бутна и аз изпуснах инструмента от ръцете си. Той падна и се счупи на три. Бях разгневен. Един колега ми каза: „Занеси я при технолозите, те ще я възстановят.“ И наистина я възстановиха. Използвали бяха отлично лепило, за да съединят счупените части, след което един майстор от фирмата използва

шмиргел и... Почти не се забелязваше, че окарината е била счупвана. Не се забелязваха дори и промени в звука при свиренето, сподели домакинът ни.

Следващата тема засягаше броя на дудуците, които има вкъщи.

Оказа се, че са 10-ина.

Що се отнася до броя на окарините, тук изчислението бе по-просто – притежава само една. Ето още някои интересни неща във връзка с дудуците. Една е поръчана чрез пощата преди десетилетия от прословутия сръбски свирач на този инструмент Сава Йеремич. Любчо си спомня, че за нея дал истинско малко богатство – 100 тогавашни динара. Не си спомни обаче какво конкретно е можало да се купи с тези пари, но е уверен, че са представлявали значителна част от тогавашната му заплата в ГИД.

За един дудук от работилницата на може би още по-известния сръбски свирач Бора Дугич, когото и лично познава, навремето дал 200 евро. Пред нас сподели похвалното си мнение за качеството ѝ. „Струва си!“, бе категоричен в становището си, а на нас остана само да му повярваме.

Интересуваше ни и дали знае да чете нотите? Оказа се, че не знае, съответно, че е, както за такива хора в музиката обикновено се казва, с абсолютен слух.

Накрая на разговора за вестника ни домакинът малко ни позасвири. И на дудуците, и на окарината. Естествено, мелодиите бяха от песните на Цуне Гойкович, но имаше и хора...

При списването на този репортаж, която работа свършвахме веднага след раздялата ни с Любчо, някак почувствахме, че по-силната структуралност на текста някак несъзнателно бяга от нас. Може би за това бе виновен препека, който пихме с домакина ни. А може би причината бе и в самия живот, който знае да бъде толкова непредвидим, а често пъти и несправедлив спрямо някои хора. И особено спрямо добрите хора. Искаш едно, получава се нещо съвсем друго!

Дръж се, Любчо, приятелю!

Б. Димитров

Босилеград

Продължава изграждането на кея на Драговищица

В Босилеград ще продължи изграждането на кея на Драговищица от дървопреработвателното предприятие „Инак“ към Райчиловско поле. Проектът предвижда изграждане на подпорни каменни стени с дължина 231,39 метра. Стойността на проекта е 20,1 милиона динара, а средствата изцяло осигурява Публичното предприятие „Сърбияводе“, което е провело обществена поръчка и за изпълнител на работите е избрало частното предприятие „ЦД ХИС“ от Ниш. От своя страна общината е осигурила всички необходими административни разрешения и документи, както и такси за реализацията на проекта. Предвидено е изграждането на тази част от кея да приключи до края на годината.

Целта на проекта е с изграждането на каменните подпорни стени да се предотвратят евентуалните наводнения от изливане на реката, а същевременно и да се уреди речното корито и пространството около него, на което в бъдеще може да се построи алея.

- Изказвам голяма благодарност към председателя на Изпълнителния съвет на СНС Дарко Глишич, министъра на селското стопанство Бранислав Неди-



мович и директора на Публичното предприятие „Сърбияводе“ Горан Пузович, които ни оказаха помощ и съдействие за реализация на този проект, казва кметът Владимир Захариев. Председателят на Изпълнителния съвет на СНС Дарко Глишич ни съдейства за среща с министъра на селското стопанство Бранислав Нединович, а той пък ни организира срещата с директора на Публичното предприятие „Сърбияводе“ Горан

Пузович, с когото договорихме конкретните условия и начините за реализация на проекта, добави той.

Захариев изтъква, че общината вече е поискала от компетентните държавни институции средства за продължаване на изграждането на кея от бившата бензиностанция в града към местността Воде-ници, както и по течението на реката към Райчиловско поле.

П.Л.Р.

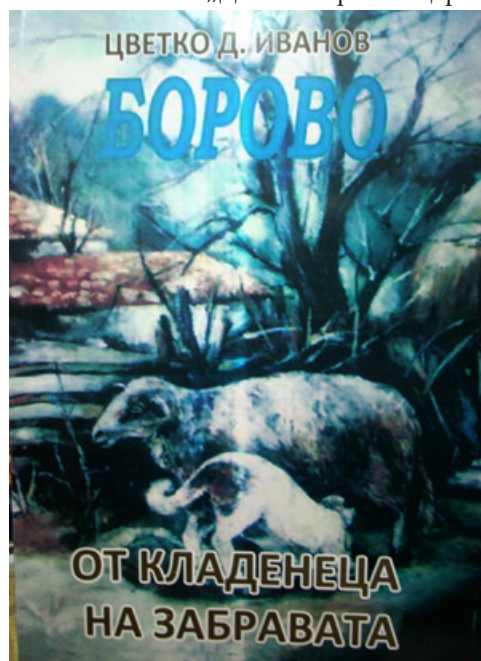


Нови книги

„Борово – от кладенеца на забравата“

Неуморимият краевед от Цариброд Цветко Иванов публикува поредната си монография за селата в общината. Този път става дума за втората от запланираната поредица от три книги (трилогия) за родното му село Борово.

Издатели на монографията са Народната библиотека „Детко Петров“ в Цари-



брод и Столична библиотека от София. Книгата е печатана благодарение на финансовата подкрепа на Министерството на културата на Р Сърбия.

Рецензията са написали д-р Ненад Стефанов и д-р Младен Владимиров. В книгата всъщност е използвана опцията да се отпечата само откъс от рецензията, а от нея се научава следното: „Чрез комбиниране на устна местна история

и това, което може да се намери в архивите, се отличава книгата на Цветко Иванов... Авторът не ни внушава, че знаем всичко за миналото, а посочва продуктите в знанието ни и ни внушава накъде трябва да тръгнат по-нататъшните изследвания. В тази ценна комбинация между двете перспективи – тази от архивите със статистика, числа и сведения за развитието на инфраструктурата на селото, и тази, всекидневната, с приказки за семейства и с поглед към този особен живот край самата граница като специфичен опит, авторът съумява да ни представи една мултимедийна картина за един живот, която в противен случай постепенно би била забравена.“

Езиковата редакция на книгата е дело на специалистите по тази област Йовка Иванчева и Мариела Благоева, които са били ангажирани от Столична библиотека. Фотографиите са дело на Цветко Иванов и непознати автори. Художествен и технически редактор е Саша Костов, който се е погрижил и за предпечатната подготовка, както и за кориците.

Книгата, която има над 350 страници, е печатана в 300 екземпляра в печатницата „Смарт прес“ в пиротското село Крупъц.

Първата книга на Цветко Иванов за родното му село под надслов „Борово – истини и легенди“ излезе от печат през 2004 г. Както авторът ни информира, последната книга от посочената трилогия, която подготвя, ще излезе до края на настоящата година.

Б. Д.

Сремски Карловци и народните будители

Дружеството за български език, литература и култура от Нови Сад тържествено ознаменува пребиваването на народните будители, възрожденци и родолюбци в Сремски Карловци: Партений Павлович, Паисий Хилендарски и Сава Доброплодни.

В официалната зала на най-старата гимназия в Сърбия, гимназията в Сремски Карловци, на 7 ноември бе организирана публична лекция за учениците и граждани, във връзка със спомнатите видни будители, възрожденци, родолюбци и основатели на българската история, театър и култура. Лекцията изнесоха уредникът на Музея на Войводина Иван Кукуров и професор Боян Груичич.

Епископ Партений Павлович е роден през 1700 година в Силистра, а умира 1761 година в Сремски Карловци и е погребан в съборната черква. Най-важния му творчески принос в областта на историята е творбата му „Автобиография“, а негови наследници са Софроний Врачански и Паисий Хилендарски – каза др. Кукуров.

През май 1761 година Паисий Хилендарски е приет в Сремски Карловци от карловашкия митрополит Павел Нена-

дович, чете историята на Цезар Бароний и Мавро Орбини, взима материали от „Стематогрфия“ на Христофор Жефарович, изтъкна д-р Кукуров, след което Паисий е вдъхновен и следващата 1762 година завършил първата новобългарска творба „История славянобългарска“.

Сава Хаджилиев Доброплодни е роден 1820 годиа в Сливен, а умра на 19 април 1894 година в София. През учебните 1853, 1854 и 1855 години той е бил учител по гръцки език в гимназията в Сремски Карловци. Както посочи професор Груичич, на 15 август 1856 година в Шумен, в едно малко и неудобно салонче, се играе комедията на Доброплодни „Михал“. На този ден се ражда българският театър. В Сремски Карловци е написал „Училищни таблици“, а на 6 юли 1884 година е обявен за почетен член на Българското книжовно дружество (днес БАН).

Следващата година се навършават 260 години от смъртта на епископ Партений Павлович, 261 години от пребиваването на Паисий Хилендарски в Сремски Карловци и 200 години от раждането на Сава Доброплодни.

Жарко Евтимов



В Галерията „Методи Метод Петров“

Изложба на Филимир

В Царибродската галерия тези дни експонира сръбският художник Миролуб Филипович, по-известен с прозвището си Филимир. Представени бяха десетки негови платна. Става дума предимно за композиции, сътворени в твърде колоритен стил.

На откриването управителят на галерията Зоран Андонов представи художника в къси черти. Филипович пред публиката сподели, че е участвал в пленера „Погановски манстир“ преди няколко години и че го впечатлява факта, че Цариброд е малка среда, която има изключителен брой художници. Цитира Леонардо да Винчи, който е казал, че от всички изкуства, изобразителното е най-значителното. Наблежна върху приятелството му с художници от България.

Миролуб Филипович Филимир е роден преди 67 години в гр. Тръстеник. Завършил е Полувисше художествено училище в Белград. Член е на УЛУС. В актива си е записал над 50 самостоя-

телни изложби в страната и чужбина. Що се отнася до колективните изложби, в които е участвал, броят им е впечатляващ – повече от 600.

На изложбата в Цариброд художникът представи картините си, сътворени през изминалите 10-ина години. В каталога, който е публикуван по повод изложбата в Цариброд, изкуствоведът от Пирот Радимила Влаткович споделила своето мнение за творбите му: „Абстрактната символика на колористичните колизии в картините на Филимир наблягат смесването на микро и макро сензациите от неговото непосредствено обкръжение“, казва Влаткович и добавя, че „с комбинирането на техниката на сътворяване на колаж и различните художествени постъпки, авторът креира експресивни и драматични структури, които като голям взрив пораждат блянове и дават нови импулси.“

Б. Димитров

Изложба в НБ „Детко Петров“

Фотографии на погачи, медени сладкиши и кифлички

По случай седмицата, посветена на Вук Караджич, в Народната библиотека „Детко Петров“ в Цариброд бе организирана изложба от фотографии, на които се виждат кулинарните специалитети на Драгана Алексова от Цариброд, и по-конкретно – изготвените от нея погачи, медени сладкиши и кифлички.

Изложбата откри директорът на ведомството Ясминка Манчева. Към присъстващите се обърна и ръководителят на Родната музейна сбирка, работеща към библиотеката, Весна Николова, която говори предимно за идеята да се организира една такава проява.

Авторката на изложбата Драгана Алексова между другото сподели, че около пет години се занимава активно с тази дейност.

Б. Д.



СПИСАНИЕ „МОСТ“ И КУЛТУРНАТА ИДЕНТИЧНОСТ НА БЪЛГАРИТЕ В СЪРБИЯ

Доц. д-р Пенка Ватова (Институт за литература – БАН)

(продължение от миналия брий)

Особено важно и натоварено с общо-културен заряд е критическото отношение на списанието към художествените изяви на българите в Сърбия – и по-специално към търсенията им в областта на литературата. Рубриката „Критика“ се развива през годините, като взема на фокус все повече разраствашата се литературна продукция. Не са подминати без внимание – без насърчение или критически бележки, книгите на българите от тази страна на границата. Заедно с тях се развиват и критическите пера – до първите критици като Миле Николов-Присойски и Властимир Вацев се нареждат нови имена, които след 2000 г. активно работят за развиване на критическо самосъзнание по отношение на литературата в общността – Славолуб Обрадович, Елизабета Георгиева, Саша Василиевич, Драган Радович, Ранко Рисойевич, Сретен Угричич, Новица Петкович и др. В една обзорна своя статия, поместена в юбилейната книжка по случай 40-годишнината на списанието Бранко Йотев обобщава, че критиката е знак за зрелост и на писателите, и на читателите на списанието. Това е ново, по-високо стъпало, на което в културно отношение общността е стъпила. Критиците от собствената среда са тези, които разбират в дълбочина корените на художествените явления и тенденции и прилагат адекватните критерии за тяхната оценка. Понякога и със съвсем кратки отзиви, но те не подминават книжната продукция на общността. Публикуват се спорадично и критически отзиви на български критици за автори и книги от България, но те не са във фокуса на критическата практика на изданието.

За литературния облик на списанието показателно е и съдържанието на рубриките „Хоризонти“ и „Световна литература“. В първата са на фокус взаимоотношенията между двете култури – българската и сръбската; а във втората се публи-

куват творби от именити световни писатели – Емили Дикинсън, Вирджиния Улф, Джеймс Джойс, Габриел Гарсия Маркес, Едгар Алан По, Василе Андру, финска поезия и др., като по този начин също се търси излаз от регионалността и досег с културата на света.

стратегията на списанието да запознава читателите си с разнообразни културни прояви, до които те биха могли да се докоснат и в изложбените зали и галериите.

Показателна за културния облик на „Мост“ е също рубриката „Ин мемо-

колич, лекаря проф. Дойчин Дойчинов, художника, учител и журналист, Богдан Николов, писателя Прокопи Попов и др. Отбелязването на загубата им е още един начин да се трупа памет и достойнство.

Ще спомена за изчерпателност още няколко рубрики, които допълват художествено-литературния облик на списанието – „Хайку“ (отразяваща нови явления в литературата на Балканите), „Хуманитаристика“ (в която впрочем е представен изтъкнатият френски хуманист от български произход Цветан Тодоров); „Светът на книгата“ (която запознава с книги, получили признание в конкурси и с награди, като се публикуват критически отзиви и от сръбски автори, преведени на български за списанието; представят се най-продаваните книги и пр.); „Лауреати“ (в която се представят лауреати на награди в България и Сърбия).

Наблюденията върху едно списание с почти половинвековна история, устояло на различни обществено-политически и културни обстоятелства и съсредоточило енергията на поколения българи, не може да се изложат за краткото време на доклада. Списанието заслужава обстойно изследване и се надявам то да намери своето осъществяване.

За финал ще подчертая, че това, което само скицирах тук, е реализираният стремеж на „Мост“ да участва в етнокултурното самообновление на общността след края на тоталитарните държави на Балканите, дори да бъде неин двигател. Този стремеж се основава на разбирането, че етнизмът не е фактор за самоотлъчването на човека от света, а форма на приобщаването му към него. Разкриването пред общността на автентичната ѝ природа, на нейния исторически и културен опит и нейната съдба е условие тя да придобие чертите на активен субект в новото гражданско общество. Заедно с това новите институции, особено онези в областта на образованието и културата, полагат усилия да върнат в реалността взаимоотношенията на общността с първородината и да я поставят по нов начин сред народите в Сърбия.

(край)



Към литературните рубрики трябва да се добавят и тези за изобразително изкуство, които представят в портрети, интервюта и статии художници от двете страни на границата, техни изложби, критически отзиви за тях или просто новини от всекидневието на изкуството. Тези публикации са важен шрих от

риам“, в която през годините са поместени творби и портрети на творци и престижни личности, напуснали този свят. Сред тях четем имена от България и от средите на общността – писателите Блага Димитрова, Радой Ралин, Йордан Радичков, Ивайло Петров, Николай Кънчев, Деница Илиева-Ни-

„Балканска сватба“ в Белград

Три световноизвестни ансамбъла от Балканския полуостров: „Коло“ от Белград, „Ликийо Елинидо“ от гръцкия град Ксанти и „Филип Кутев“ от София, обединиха усилия да покажат на публиката в белградския Народен театър своите обичаи, традиционни облекла, танците и песните на своя регион, приликите и отликите на една от най-важните традиции на Балканите – сватбата.

Това е стратегически интернационален културен проект, който има за цел да представи основните обичаи, предсватбени и сватбени ритуали и обредност, специфични при народите

на България, Гърция и Сърбия. През февруари беше първата изява в Ксанти, през април – в София, а на 16 ноември – в Белград.

Публиката имаше възможност да се наслаждава на над 150 изпълнители, стотици уникални носии, невероятни танцъори, певци и музиканти.

Националният фолклорен ансамбъл „Филип Кутев“ (създаден 1951), ансамбъла „Коло“ (1948) и ансамбъла за традиционен фолклор „Ликийо Елинидо“ (1976) изградиха един културен мост чрез тази изява, запазвайки традиционното фолклорно наследство.

С.Дж.





Неминуеми иновации в медиите

На 14 ноември в помещенията на Медиа реформ център в Ниш се проведе кръгла маса на тема „Иновации в медиите“. Участваха Ивана Миланович Храшовец, журналист във вестник „Време“, Ясмينا Копривица, директор на портала www.telegraf.rs, и Боян Цвеич, журналист и гл. редактор на портала „Данас“. Модератор на срещата бе Стеван Ристич, председател на Управителния съвет на „Асоциации на медиите“.

По време на представянето на участниците беше заключено, че технологичното развитие в голяма степен засяга медийната индустрия и че традиционните медии все по-трудно могат да следят промените, които стават в тяхната среда. Поради тази причина се случва някои медийни компании, независимо от представителността си, да загубят позициите си и да бъдат принудени да

имат по-малка аудитория и по-слаби финанси. Като единствено решение за оцеляване се налага инвестирането във все по-нови дигитални продукти.

Доколко медиите в Сърбия са подготвени за нови пазарни предизвикателства и до каква степен са се трансформирали и какви пречки трябва да преодолеят по пътя на иновациите, са някои от обсъжданите въпроси.

В своята презентация Ясмينا Копривица спомена примера за иновациите, внедрени във водещите световни медии „The Guardian“ и „New York Times“.

Боян Цвеич сподели с присъстващите опитите по пътя към иновациите на вестник „Данас“.

Събитието беше организирано от „Асоциация на медиите“ с подкрепа на Службата за иновации и технологично развитие на Република Сърбия.

С.Дж.

Вчера чествахме Събор на свети архистратиг Михаил

Макар че празника бе вчера, нека да си припомним защо Православната ни Църква му отдава такава голяма почит. Самото име на св. архангел Михаил съдържа прослава на Бога — на еврейски то означава «кой е като Бога». Разказвайки за различните появи на ангелите на земята, Писанието нарича със собствени имена само някои от тях — очевидно онези, които идват при нас с особена мисия в делото на утвърждаването на Царството Божие сред хората.

Архангел Михаил е наречен в Писанието «княз», «водач на войнството Господне» и е описан като главен борец срещу дявола и беззаконието на хората. Поради това Църквата го нарича «архистратиг», т.е. пълководец, водач на небесната войска. Така, архангел Михаил се разкрил на Иисус Навин като негов небесен помощник при завоюването на Обетованата земя. Той се явил на пророк Даниил, когато падало Вавилонското царство и предсказал идването на Христа на земята и събитията на свършека на света. В Апокалипсиса архангел Михаил е описан като водач във войната на небесните сили срещу дракона-сатана и падналите ангели. «И стана война на Небето: Михаил и Ангелите му воюваха срещу дракона, и драконът и ангелите му воюваха срещу тях, но не устояха, и не се намериха за тях място на Небето. И низвергнат бе великият дракон, древният змей, наричан дявол и сатана». Апостол Иуда кратко споменава за архангел Михаил като за противник на сатаната.

В духа на Светото Писание някои отци на Църквата смятат, че архангел Михаил е участник в други важни събития в живота на Божия народ, дори там, където той не е споменат по име. Например, отъждествяват го с тайнствения огнен стълп, който вървял пред израилтяните по време на бягството им от Египет и потулбил

пълчищата на фараона в Червено море.

Църквата почита архангел Михаил като защитник на вярата и борец срещу ересите и всяко зло. На иконите той е изобразяван с огнен меч в ръката или с копие, поразяващо дявола. В началото на IV в. Църквата е установила на 21/8 ноември празник в чест на събора (т.е. съвкупността) на светите ангели начело с небесния им пълководец — св. архангел Михаил. Това събрание на светите ангели е получило наименованието «Събор на ангелите», защото те всички заедно и единогласно славят Отца и Сина и Светия Дух - Светата Троица, на Която и ние на земята въздаваме слава во веки.

Подготви Д. Христова



На Свети Мина в София

И тази година на 11 ноември малка група царибродчани имаха честта да споделят духовната радост на празника на св. великомъченик Мина заедно със софиянци в храма, за който повечекратно сме писали във вестника „Свети Мина“ в кв. Модерно предградие. Председател на

Църковното настоятелство на храма е нашенецът протоиерей Серафим Петров. Тази година на храмовия празник бяха отбелязани и две годишнини — 80 години от построяването на храма и три години от пристигането на частица от светите мощи на св. вмчк. Мина за вечно съхранение в светинята. Частицата от светите мощи и този път бе изложена в храма за поклонение на вярващите. Светата Божествена Литургия бе отслужена от висши духовници и свещенослужители.

О. Ангел Ангелов, един от духовниците, своята проповед в края на Литургията започна с думите — да ли светците са близо до нас и днес, и като пояснение посочи Библийския разказ за св. Илия в пещерата, който казва, че в тихия ветрец открива Господа. „Така и светецът, никога не насилва на нашата душа, а точно обратното. В най-голямата скръб, която изпитваме, в най-голямата тежест в тоя свят изведнъж получаваме онова небесно спасение, което ни дават именно тези застъпници пред Божия престол. Тези, които със земния си живот заслужиха и достигнаха до светостта. И в днешния ден, когато чествуваме паметта на св. вмчк. Мина, точно това изпитваме, защото нашата молитва спрямо светеца

вече е станала диалог и ние чувстваме неговото присъствие, което е напълно осезаемо тук в този свят. От неговата икона струи любов и чрез тази любов преуспяваме и живеем в Христовото спокойствие, което ни се дава в този свят. Затова този ден е толкова искрен и радостен за нас, защото вярваме, че този, който стои пред Божия престол, той измолва благоплучието на ония, които сме вече негови приятели. Честит да ни е празникът и по молитвите на св. вмчк. Мина да получим онова, което е нужно за спасението ни.“

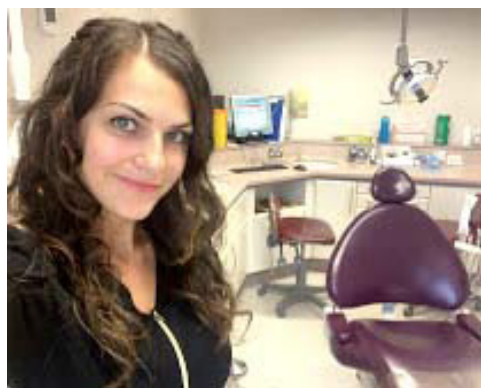
Отец Ангелов в продължение на своето изказване предаде и поздравленията на Българския патриарх Неофит със следните думи: „Аз имам радостното поръчение на Нагово Светейшество Софийския митрополит и Български патриарх Неифит, който ни провежда в този ден именно в храма, който носи името на св. Мина, за да пожелае и преподам неговия благослов, като Негово Светейшество ви уверява, че се моли за всички вас и ви пожелава да имате тази силна истинска вяра, която показва св. вмчк. Мина, и чрез неговите молитви да пребъдваме в Христовата истина. Честит празник, на многа и благословена лета!“, каза накрая отец Ангел Ангелов.

И този път пред храма се изви дълга опашка от вярващи, дошли да се помолят за здраве и спасение на себе си и на своите близки, а също така и да си вземат за здраве от молитвената чорба, която се раздаваше в двора на храма.

До нови срещи!

Д. Х.

Весна Панова, царибродчанка, която живее и работи в Шотландия



Шотландците са гостолюбив и приемат чужденците с отворено сърце

* Г-жо, Панова, от няколко години живеете и работите като зъболекар в Шотландия? Бихте ли ни казали основните си биографични данни – къде и кога сте родени, къде сте завършили висше образование...?

- Родена съм през 1985 година в град Майданпек в Източна Сърбия, където родителите ми едно време живееха и работиха. По-голяма част от детството и младостта си прекарах в Цариброд, тъй като майка и татко междувременно се завърнаха в този град, където работиха в Каучуковата промишленост ГИД все до закриването ѝ. Завършила съм Дентална медицина в Пловдив през 2010 година.

* Заедно със съпруга Ви Ненад, който

също е царибродчанин, в кой град в Шотландия живеете? Разкажете ни някои основни сведения за този град – колко има жители, близо ли е до морето...?

- Градът се казва Дъмфрийс (англ. Dumfries). Разположен е в югозападната част на Шотландия. Има около 40 хиляди жители и е в близост до Ирландското море – около половин час пътуване с кола.

* Има ли още царибродчани в Шотландия и ако ги има общувате ли с тях?

- Има още един царибродчанин в Дъмфрийс. Това е нашият приятел Александър Новков, който там живее със семейството си. Много е близо до нас и си общуваме ежедневно. Има и други семейства от Сърбия, България, Румъния... Всички си сътрудничим много добре, често се събираме и организираме празнувания.

* Един духовит въпрос – вярно ли е, че шотландците са много пестеливи хора? Казват, че са като пиротчаните...

- Хе, хе, хе...! Бих казала, че има истина в този, хайде, да го наречем, слух, но бих внесла и малка корекция: шотландците предпочитат да планират, както бюджетите си, така и свобод-



ното си време. Погледнато от ъгъла на нас – балканските народи, може да ни заприличат на скъперници или, както обикновено бихме казали ние царибродчани – „диции“, но мисля, че генерално погледнато този навик по принцип е положителен, ползотворен, удачен, така че мисля, че бихме можали много да научим от тях в това отношение. Бих добавила, че шотландците са много гостолюбиви хора, съответно приемат чужденците с отворено сърце и с разширени ръце.

* Когато дойдете на няколко дни, както това се случи през това лято, в родния си Цариброд, как се чувствате? Какви асоциации най-напред Ви хрумнат, когато се озовете в родния си град? Съществува ли нещо, което в Цариброд го има, а в Шотландия липсва, а Вие бихте желали и там да го има?

- Когато дойда в Цариброд, изпитвам

много голяма радост предимно от факта, че имам възможност да видя родителите ми Лиляна и Синиша. Разбира се, когато в Цариброд дойде и брат ми Александър със семейството си от Белград, радостта е още по-голяма. Тази година със съпруга ми Ненад и родителите ми ходихме с кола от Цариброд до Белград специално с цел да видим Александър, неговата съпруга, а моята схапа Йелена и детенцето им Стефан, което неотдавна се роди. Тези хора адски много ми липсват, когато съм в Шотландия. Нека да добавя, че се радвам и когато видя свекървата ми Ленче, която също живее в Цариброд, както и тукашните ми приятелки и приятели.

От друга страна изпитвам и много голяма доза тъга, когато видя, че градът лека-полека умира и че младите хора нямат много перспективи за бъдещето.

Що се отнася до това какво ми липсва в Шотландия, бих казала, че ми липсва начина на живот, характерен за Балканите. Липсва ми и по-хубаво време в метеорологично отношение, съответно бих искала да има повече слънчеви дни, тъй като, както вече е известно, във Великобритания времето е много променливо.

* Размисляли ли сте върху въпроса какво би било с Вас, ако бяхте останали в Цариброд? Работа за стоматолози в държавния сектор няма, да се открие частен стоматологичен кабинет хем е скъпо, хем пациентите са все по-малко, предвид, че и населението на града и общината като цяло драстично намалява...

- Вижте, тази опция за мен просто не е съществувала, съответно изобщо не планирах да се завръщам да живея и работя в Цариброд. Ако не бях отишла в Шотландия, най-вероятно щях да остана в България, където завърших висшето си образование, тъй като там стоматологията е на доста по-високо професионално ниво, а и възможностите да се намери работа са много по-големи.

* Г-жо Панова, благодарая за това, че говорихте пред „Ново Братство“ и Ви желаем много успехи в професионалната кариера и в живота изобщо.

- Благодарая и на Вас, че проявихте интерес да напишете статия за мен.

Разговора проведе:
Б. Димитров





Пчинска футболна лига

Младост ще играе още два домакински мача до края на есенния полусезон

До края на есенния полузен от тазгодишното първенство в Пчинска футболна лига босилеградска „Младост“ ще изиграе още два мача. В рамките на последния кръг в неделя (24 ноември) от 13 часа босилеградчани посрещат „Лугина“, а на 1 декември също на стадиона „Пескара“ ще са домакини на „Южна пруга“ от Владичин хан, в отменения мач от 5 кръг.

Въпреки доброто представяне, подмладеният състав на „Младост“ в 11-тия и 12-тия кръг претърпя загуби. Най-напред отстъпиха с 3:4 като домакини срещу „Челик“ от Бело поле. Без оглед, че още през първото полувреме останаха с футболист по-малко на терена, боси-

леградчани играха много силно и малко им липсваше да спечелят една точка. Двукратен голмайстор за нашия отбор в този мач бе Стефан Динов, а един гол вкара централният нападател Драган Джокич.

В 12-ия кръг „зелените“ загубиха с 1:2 гостуването си на „Павловац“, а голмайстор за нашия отбор бе Александър Динов.

Във временното класиране „Младост“ заема девета позиция на таблицата с 9 точки. Лидер в класацията продължава да е „Алакинце“ с 29 спечелени точки, а следват „Търновац“ и „Лугина“.

П.Л.Р.

Спортни новини

БК „Димитровград“ победи в Ниш

На 16 ноември баскетболният отбор „Димитровград“ спечели втора поредна победа в първенството на Първа мъжка регионална лига Изток. Победата спечелиха при гостуването си на отбора на „Ниш“ с резултат 79:91. С тази победа

царибродските баскетболисти се намират в средата на временното класиране.

В следващия кръг „Димитровград“ ще посрещне отбора на Ябланица, които са лидери в първенството.

Два медала от турнира „Плевенска панорама“

В събота (16 ноември) се проведе традиционният турнир по лека атлетика в зала – „Плевенска Панорама“ в Плевен. Това е четвъртото поредно издание на тази спортна проява, която се очертава като една од най-силните на българско национално ниво. Възрастовите групи за участие са до 16 години /момичета и момчета/ и до 18 години /девойки и юноши/.

Тази година се събраха над 100 състе-

затели от България и Сърбия, сред които бяха и лекоатлетите от клуба „Балкан“ Димитровград.

В дисциплината скок на височина те се представиха отлично, тъй като Яна Борисов завоюва златен, а Селена Стаменов бронзов медал.

В дисциплината бягане на 60 метра Милица Стоицев се нареди на четвърто място.

С.Дж.



Тенис на маса

„Младост“ ще е домакин на отборното първенство по тенис на маса за кадети и юноши от Централна Сърбия

Босилеградският отбор по тенис на маса „Младост“ на 30 ноември и 1 декември ще е домакин на тазгодишното отборно първенство по тенис на маса за кадети и юноши на Асоциацията по тенис на маса на Централна Сърбия. Състезанието ще се проведе в спортната зала на Основното училище „Георги Димитров“.

Доверяването на организацията на едно такова престижно състезание представлява голямо признание за нашия отбор по тенис на маса и стимул за младите тенисисти. Право да участват в състезанието имат всички кадети (момичета и момчета) до 15-годишна възраст, както и юноши (момичета и момчета) до 18-годишна възраст. Според регламента всички двубои ще се играят до три спечелени гейма.

Най-успешните състезатели ще бъдат наградени с купи и медали, които ще осигурят босилеградският отбор по тенис на маса и Спортният съюз на Община Босилеград.

Разходите за организацията на това престижно състезание изцяло ще поеме Община Босилеград.

П.Л.Р.

На 23-ти ноември се навършва ЕДНА ГОДИНА, откакто ни напусна скъпата ни майка и баба

Блага Ангелова,
преподавателка по физика от Босилеград
(1941 - 2018)

С много обич ще те носим винаги в сърцата си и ще помним добрите ти дела, които правеше за нас!
Благодарим ти за всичко!
Поклон пред светлата ти памет! Почивай в мир!
Опечалени: дъщерята Миряна, внучката Милица и зетът Божидар





Бележка

Врло лепо!

Казват, че някъде (а може би и на повече места) е записано, че Цар Борис III редовно идвал при Ванга, за да му предрече какво ще се случи в бъдещето. Някъде е записана и историйката, според която царят посещавал Ванга и няколко дена преди да умре. Това било през 1943 година, в разгара на Втората световна война. Пророчицата тогава уж му казала: „Много си разширил царството си, но се подготви да се събереш в орехова черупка.“. Царят тогава не разбрал напълно какво Ванга всъщност му предсказала. Тя не искала да бъде по-конкретна. Не искала или не посмяла? Няколко дни след тази тяхна среща царят починал. Погребали го в ковчег от орехово дърво.

Няма човек, който поне един път в живота си не е помислил как не е можал и да сънува, че нещо ще му се случи, а то му се случило. Много пъти сме чували хора да казват: „Това и Ванга да ми е казала, не бих ѝ повярвал!“

Животът просто е такъв. Непредсказуем. Ето, дали някой преди 5, 10, 20 или 30 години е можал да предположи, че ще се случи това един президент на Сърбия да заприказва на български език? Добре, де...! Осъзнаваме, че става дума за няколко изречения, но все пак...!

Разбираме и това, че става дума предимно за куртоазна постъпка, съответно за постъпка, която има за цел да затвърди отношенията между двата народа и двете държави, но все пак...!

Ето, и това се случи преди няколко дена. Президентът на Сърбия Александър Вучич положи усилие да каже (прочете) няколко изречения на български език. Българският премиер пък Бойко Борисов в този момент не позволи да бъде изненадан, а се сети да го похвали, изговаряйки двете сръбски думи: „Врло лепо.“

Затова нека да ни бъде позволено и ние да дадем свой принос в затвърдяването на отношенията между двата народа и двете държави, като във вестника ни, който се печата на български език със сръбски пари, едно заглавие на статия да напишем на сръбски език, макар че в правописно отношение това и да не е редно.

Браво, президент Вучич! Браво, премиер Борисов!

Или, както би казал Кустурица, „животът е чудо!“

Хора, на мен ми е много мило! А на вас?

Б. Д.



ЕС дава до 100 000 евро за предприятия в граничните области на България и Сърбия

Малките и средни предприятия в граничните области на България и Сърбия ще бъдат подпомагани с безвъзмездни евросредства от 2021г., а финансирането ще бъде по Програмата за трансгранично сътрудничество Interreg - ИПП България - Сърбия 2021-2027, която се очаква да бъде одобрена до края на следващата година, предадоха българските медии.

В информацията се посочва, че темата е била обсъждана по време на първото заседание на Съвместната работна група за разработване на бъдещата програма. Форумът бил председателстван от заместник-министъра на регионалното развитие и благоустройството Деница Николова и Михаило Дашич - помощник-министър по европейската интеграция на Република Сърбия.

Малките и средни предприятия ще могат да получават безвъзмездно средства по проекти до 100 000 евро при облекчени процедури за подпомагане и модернизиране на производството, повишаване на капацитета и достигане на нови пазари, повишаване на конкурентно-

способността и др.

30% от бюджета на програмата в следващия период може да бъде насочен към осъществяването на голям стратегически проект между двете държави, като целта е постигане на по-голям ефект от инвестициите.

Очаква се да се финансират проекти чрез възможностите на тематична цел 5 - Европа близо до жителите. Запазва се териториалният обхват, като от българска страна това са областите Видин, Монтана, Враца, София област, Перник и Кюстендил, а от сръбска - Бор, Зайчар, Нишава, Топлица, Пирот, Ябланица и Пчиня.

И в следващия период финансирането от ЕС се запазва в размер на 85 на сто, като се въвеждат редица мерки за облекчаване на бенефициентите и намаляване на административната тежест.

Към днешна дата между двете държави се изпълняват проекти за близо 26 милиона евро.

П.Л.Р.



„Царибродска шушеница” – издание пето

През миналия уикенд за пети пореден път се проведе традиционната кулинарно-туристическа проява „Царибродска шушеница”. Организаторите споделиха, че е имало около 240 изложители, които предлагаха най-различни хранителни, но и други изделия, както и питиета.

Нека да отбележим, че журито, което бе оглавно от известния готвач от малцинството ни Стамбол Гешамов, непосредствено преди концерта на певицата, за т. нар. „най-блага шушеница” (названието е в духа на местния говор) провъзгласи месното изделие от този вид, което предложи Саша Спасов от Цариброд,

докато за най-хубав щанд бе избран този с названието „Баджа”. Не бе посочено името на собственика на щанда, но според конституцията му, „кумовете му” във всеки случай не са сгришили, съответно човека, който излезе на сцената, бе мъжага, т.е. – „Баджа”.

Що се отнася до броя на посетителите, преценките бяха различни. Във всеки случай не би било грешно да се каже, че в Цариброд през уикенда се стекоха няколко хиляди туристи.

Организатор на проявата бе СТЦ „Цариброд”, а покровител – Община Цариброд.

Текст и снимки:
Б. Димитров



Ново
Братство

CIP - Каталогизация у публикации
Народна библиотека Србије, Београд
323.15+659(497.11)
ISSN 2466-4707 = Ново Братство
COBISS.SR-ID 224701964

ВЕСТНИК НА БЪЛГАРИТЕ В СЪРБИЯ
Първият брой излезе на 15 юли 2016 г.
Издава: Издателство „Ново Братство”, Ниш,
„Кей 29 декември” - 8
ОСНОВАТЕЛ НА ИЗДАТЕЛСТВОТО:
НАЦИОНАЛЕН СЪВЕТ НА БЪЛГАРИТЕ В СЪРБИЯ

• Директор на Издателството и гл. и отговорен редактор: Мила Васов
• Редакция: Бобан Димитров, Петър Рангелов, Даниела Христова и Снежана Джелич • Технически редактор и компютърен дизайн: Ивица Миленкович
• Електронна поща: prelombratstvo@gmail.com • Телефони: Директор: (тел./факс) 018 242-700,
• Вестникът излиза два пъти в месеца. Ръкописите не се връщат.
• Собствени приходи 330-3002545-68, CREDIT AGRICOLE.
• Печата: „Свен”, Ул. „Стоян Новакович”, 10, 18000, Ниш, тел./факс +381 (18) 248 142

ISSN 2466-4707
COBISS.SR-ID 224701964



9 772466 470000